

MINISTRY OF SCIENCE AND HIGHER EDUCATION OF THE RUSSIAN FEDERATION

**Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education
«National Research Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod»**

Институт клинической медицины

УТВЕРЖДЕНО

решением Ученого совета ННГУ

протокол № 10 от 02.12.2024 г.

Working programme of the discipline

Foreign language

Higher education level

Specialist degree

Area of study / speciality

31.05.03 - Dentistry

Focus /specialization of the study programme

Dentistry

Mode of study

full-time

Nizhny Novgorod

Year of commencement of studies 2025

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.11 Иностранный язык относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1: Знать способы осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.2: Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.3: Владеть опытом осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1: Знает способы осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.2: Умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.3: Владеет опытом осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Задания	Экзамен: Контрольная работа Зачёт: Контрольная работа

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	13
Часов по учебному плану	468
в том числе	

аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	0
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	268
- КСР	7
самостоятельная работа	157
Промежуточная аттестация	36 Экзамен, Зачёт

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/ лабора- торные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
My life, my environment	105		68	68	37
Medicine as a science	108		68	68	40
The problems of modern humanity.	108		68	68	40
Scientific medical text.	104		64	64	40
Аттестация	36				
КСР	7				7
Итого	468	0	268	275	157

Contents of sections and topics of the discipline

1. The section "My life, my environment" includes:

Topics: Medical student about himself. The system of medical education in Russia. From the history of medicine: outstanding doctors of Russia and the world. Nobel laureates in medicine.

2. The section "Medicine as a science" includes:

Topics: Medical specialists and their functional features. At a doctor's appointment: conversational etiquette. Methods of examination of the patient and diagnosis. Human anatomy. Organs and systems of the body.

3. The section "Problems of modern humanity" includes:

Topics: Diseases and their symptoms. Medical discoveries. Healthcare in Russia. Russia and its medical

potential. Healthy lifestyle. Alternative medicine.

4. The section "Scientific medical text" includes:

Topics: Translation skills of professionally oriented text. Forms of written processing of information: writing an abstract, abstract, thesis, medical report. Differences between these types of work.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Практикумы по английскому языку издательства ННГУ (ФОЭР ННГУ) . 2. Научные и тематические статьи из англоязычной прессы и научных работ. 3. Учебная литература по предлагаемым темам. 4. Интернет-сайты: - <https://elt.oup.com/student/englishfile/preint3/?cc=ru&sellLanguage=ru> - www.english-for-students.com

- www.english.language.ru - www.english-test.net - <http://www.bbclearningenglish.com> - <http://www.sciencenews.com>

5. Assessment tools for ongoing monitoring of learning progress and interim certification in the discipline (module)

5.1 Model assignments required for assessment of learning outcomes during the ongoing monitoring of learning progress with the criteria for their assessment:

5.1.1 Model assignments (assessment tool - Assignments) to assess the development of the competency УК-4:

I. Put the verbs in brackets into the correct infinitive form or the –ing form.

1. It's no use (push) the door. It's locked.
2. The lawyer advised us (pay) the money immediately.
3. Karen suggested
4. We expect everyone (buy) a new car. (come) to the meeting.
5. They are considering (open) another shop next year.
6. The boys avoided (walk) through the dark forest.
7. They don't allow
8. The boss has decided (talk) in the examination room. (rent) a bigger office.
9. You had better (take) your umbrella with you today.
10. I fancy (go) to the cinema.

II. Underline the correct preposition.

1. Tom wants to concentrate in/on his medical studies.

2. Lots of children are afraid to/of the dark.
3. That wardrobe belongs to/at my husband's family.
4. The jar was full of/with shells I'd collected at the beach.
5. They got in/to the office in time for the meeting.
6. James is waiting from/for his mother.

III. Complete the sentences. Use the present simple or the present continuous of the verbs in brackets.

1. This soup (taste) awful!
2. I love this shampoo. It (smell) of coconuts.
3. Sophie (think) I watch too much television.
4. My college (have) some very good sport facilities.

IV. Complete the sentences. Use the present perfect simple or present perfect continuous of the verbs in brackets. Sometimes both are possible.

1. I (write) three really long essays this term.
2. Philip (have) his car for about two years.
3. Can I sit down? I (walk) round town in the heat and I feel tired.
4. He (learn) Spanish for six months now.
5. They (live) in London for eight years.

V. Complete each sentence with two to five words, including the word in bold.

1. She hasn't finished cooking the meal yet. still She **the** meal.
2. I've never met such an interesting person.
ever He's the most interesting person I **met**.
3. He started repairing the roof three hours ago. been He **the** roof for three hours.
4. They've never visited an old castle before. first It's **have** visited an old castle.
5. Robert is still decorating the flat. finished Robert **the** flat yet.
6. It's the most boring book I've ever read. never I **such** a boring book.
7. He started playing rugby four year ago. been He **rugby** for four years.

Assessment criteria (assessment tool — Assignments)

Grade	Assessment criteria
pass	The level of knowledge in the volume corresponding to the training program. Several gross mistakes

Grade	Assessment criteria
	were made.
fail	The level of knowledge is below the minimum requirements. There were gross mistakes.

5.2. Description of scales for assessing learning outcomes in the discipline during interim certification

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельным и несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

	ответа		и недочетами	недочетами		недочетов	
--	--------	--	-----------------	------------	--	-----------	--

Scale of assessment for interim certification

Grade		Assessment criteria
pass	outstanding	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "outstanding", the knowledge and skills for the relevant competencies have been demonstrated at a level higher than the one set out in the programme.
	excellent	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "excellent",
	very good	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "very good",
	good	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "good",
	satisfactory	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "satisfactory", with at least one competency developed at the "satisfactory" level.
fail	unsatisfactory	At least one competency has been developed at the "unsatisfactory" level.
	poor	At least one competency has been developed at the "poor" level.

5.3 Model control assignments or other materials required to assess learning outcomes during the interim certification with the criteria for their assessment:

5.3.1 Model assignments (assessment tool - Control work) to assess the development of the competency УК-4

Task: Read the article and give its summary in English orally. Образец текста для письменного реферирования The first year of life

A message from Life co-author, Helen Stephenson

If you have any experience of babies, then you know that they develop very quickly. Every week you see huge changes in their bodies and what they have learned to do. But I'd love to know what babies are thinking about, wouldn't you? And I'd love to understand more about how a baby's brain works.

A newborn baby can see, hear and feel. By the age of five, a child can talk, ride a bike and invent imaginary friends. How does this development happen? We don't understand the way language, thinking and planning develop very well. Now scientists are using new technology to 'see' into children's brains. And they are discovering new information about the way a baby's brain develops.

A study in 2010 showed that the experiences a child has in their first few years affect the development of the brain. It showed that children who received more attention often had higher IQs. The brain of a newborn baby has nearly a hundred billion neurons. This is the same number as an adult's brain. As they grow, a baby receives information through the senses of sight, hearing, smell, taste and touch. This information creates connections between different parts of the brain. At the age of three, there are a hundred trillion connections.

One experiment looked at images of babies' brains while they were listening to different sounds. The sounds were in different sequences. For example, one sequence was mu-ba- ba. This is the pattern 'A-B-B'. Another sequence was mu-ba-ge. This is the pattern 'A- B-C'. The images showed that the part of the brain responsible for speech was more active during 'A-B-B' patterns. This shows that babies can tell the difference between different patterns. This experiment is interesting because sequences of words are important to grammar and meaning. Compare two sentences with the same words in a different order: 'John killed the bear' is very different from 'The bear killed John.' So babies are starting to learn grammatical rules from the beginning of life.

Researchers also know that babies need to hear a lot of language in order to understand grammar rules. But there is a big difference between listening to television, audio books or the internet, and interacting with people. One study compared two groups of nine- month-old American babies. One group watched videos of Mandarin Chinese sounds. In the other group, people spoke the same sounds to the babies. The test results showed that the second group could recognise different sounds, however the first group learned nothing. The scientist, Patricia Kuhl, said this result was very surprising. It suggests that social experience is essential to successful brain development in babies.

Assessment criteria (assessment tool — Control work)

Grade	Assessment criteria
outstanding	A high level of training, impeccable command of theoretical material, the student demonstrates a creative approach to solving non-standard situations. The student gave a complete and detailed answer to all the theoretical questions of the ticket, confirming the theoretical material with practical examples. The student actively worked in practical classes. 100% completion of control exam tasks.
excellent	High level of training with minor mistakes. The student gave a complete and detailed answer to all the theoretical questions of the ticket, confirms the theoretical material with practical examples. The student actively worked in practical classes. Completion of control exam tasks by 90% and above.
very good	Good preparation. The student gives an answer to all the theoretical questions of the ticket, but there are inaccuracies in the definitions of concepts, processes, etc. The student actively worked in practical classes. Completion of control exam tasks from 80 to 90%.
good	In general, good preparation with noticeable mistakes or shortcomings. The student gives a complete answer to all theoretical questions of the ticket, but there are inaccuracies in the definitions of concepts, processes, etc. Mistakes are made when answering additional and clarifying questions from the examiner. The student worked in practical classes. Completion of control exam tasks from 70 to 80%.
satisfactory	Minimum sufficient level of training. The student shows a minimum level of theoretical knowledge, makes significant mistakes, but when answering leading questions, he can orient himself correctly and give the correct answer in general terms. The student attended practical classes. Completion of control exam tasks from 50 to 70%.
unsatisfactory	The preparation is insufficient and requires additional study of the material. The student gives erroneous answers, both to the theoretical questions of the ticket, and to the leading and additional questions of the examiner. The student missed most of the practical classes.

Grade	Assessment criteria
	Completion of control exam tasks up to 50%.
poor	The preparation is absolutely insufficient. The student does not answer the questions posed. The student was absent from most lectures and practical classes. The completion of control exam tasks is less than 20%.

5.3.2 Model assignments (assessment tool - Control work) to assess the development of the competency УК-4

Примерные темы для устного сообщения:

- Evolutionary physicians
- Scientists at the Institute of Biology and Biomedicine
- Breaking news in medicine
- Deadliest diseases in the world
- Genetic engineering pros and cons

Assessment criteria (assessment tool — Control work)

Grade	Assessment criteria
pass	The level of knowledge in the volume corresponding to the training program. Several gross mistakes were made.
fail	The level of knowledge is below the minimum requirements. There were gross mistakes.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Маслова А.М. Английский язык для медицинских вузов : учебник / Маслова А.М.; Вайнштейн З.И.; Плебейская Л.С. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2022. - 336 с. - ISBN 978-5-9704-6587-5., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=869893&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Английский язык. Базовый курс : учебник для медицинских училищ и колледжей / Марковина И.Ю., Громова Г.Е., Полоса С.В. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2019., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=656752&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

ЭБС «Юрайт». Режим доступа: <http://biblio-online.ru>.

ЭБС «Консультант студента». Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

ЭБС «Лань». Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>.

ЭБС «Znanium.com». Режим доступа: www.znanium.com.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки/специальности 31.05.03 - Dentistry.

Авторы: Жданова Мария Леонидовна, кандидат медицинских наук, доцент.

Заведующий кафедрой: Тиунова Наталья Викторовна, доктор медицинских наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 28 ноября 2024, протокол № 9.